



## PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BISTRIȚA

Bistrița - 420040, Piața Centrală, nr. 6, Bistrița - Năsăud  
E-mail: [primaria@municipiulbistrita.ro](mailto:primaria@municipiulbistrita.ro) <http://www.primariabistrita.ro>  
Telefonul cetățeanului 0800-080033, Telefon 0263-223923/224706, Fax 0263-231046

Nr. inreg. 96475/28.09.2023

Informare privind vizita oficială în orașul Kisvárd, Ungaria,  
în perioada 19-21 septembrie 2023

25.10.2023

*bono - meg - dr - ch - d - r -  
- p - 02 -  
- sed - ci - de astăzi -  
25.10.2023*

La invitația domnului Leleszi Tibor, Primarul orașului Kisvárd din Ungaria, domnul Ioan Turc, Primarul municipiului Bistrița și a domnului Máthé Attila, consilier local municipal, s-au deplasat la Kisvárd în perioada 19-21 septembrie 2023, pentru un schimb de experiență în domeniul administrației locale.

Delegația municipiului Bistrița a fost întâmpinată de domnul deputatul parlamentar dr. Sesztak Miklós, de domnul primar Leleszi Tibor, de doamna notar al primăriei din Kisvárd, dr. Barabás Jánosné și consilieri locali.

Pe parcursul vizitei, au fost vizitate obiective culturale, artistice, educaționale, economice, de agrement și sociale, comunitatea din Kisvárd fiind deschisă la o colaborare între cele două orașe pe toate domeniile de interes.

Kisvárd este un oraș din districtul Kisvárd, județul Szabolcs-Szatmár-Bereg, Ungaria, având o populație de 23000 de locuitori. Deține fabrică de alcool, producție de aparate electrotehnice, fabrică pentru plăcuțe de frână și fabrică de prelucrare și distribuire a cărnii de pui pentru KFC și McDonalds. Fluviul Tisa este o oportunitate de dezvoltare economică și de agrement în zonă. Următoarele biserici, religii se regăsesc în rândul locuitorilor: greco-catolici, reformați, romano-catolici și evanghelici. Orașul are și sinagogă, locuitorii orașului până la deportarea din 1945 fiind în mare parte evrei, sinagoga fiind utilizată în prezent ca muzeu. Lângă oraș se găsește o Academie de tenis de câmp, care funcționează pe baza unui program american, cu un curriculum planificat individual pentru fiecare copil, cu internat inclus.

O posibilă înfrățire cu orașul Kisvárd ar putea să ofere oportunități reciproc avantajoase pentru traiectoria europeană a celor două comunități. Astfel, am lansat Primarului orașului Kisvárd invitația de a vizita municipiul Bistrița, în vederea unei mai bune cunoașteri reciproce și a identificării potențialelor domenii de colaborare între cele două orașe, data vizitei delegației maghiare fiind stabilită pentru începutul lunii noiembrie.

Cu ocazia vizitei delegației maghiare va fi semnată o declarație de intenție în vederea demarării procesului de formalizare a relației de prietenie și cooperare dintre cele două orașe.

Ioan Turc,  
Primar



Máthé Attila,  
Consilier local



MUNICIPIUL BISTRIȚA



KISVÁRDA

## DECLARAȚIE DE INTENȚIE

Având în vedere caracterul special al relațiilor bilaterale dintre România și Ungaria, conferit de vecinătatea celor două țări, de istorie, cultură, tradiții, de dimensiunea europeană a cooperării bilaterale, având la bază obiectivul strategic al dezvoltării sustenabile în cadrul european comun, precum și relațiile stabilite între municipiul Bistrița și orașul Kisvárd,

Noi, subsemnații:

Ioan Turc, Primar al municipiului Bistrița - România

și

Tibor Leleszi, Primar al orașului Kisvárd – Ungaria,

ne exprimăm intenția de a pune bazele unei colaborări bilaterale la nivelul administrațiilor orașelor noastre în vederea realizării de acțiuni care să conducă la:

- schimburi culturale, educaționale, sportive și între tineri;
- colaborări în domeniul dezvoltării economice;
- organizarea de conferințe, schimburi de experiență, vizite de lucru pe domenii de interes comun;
- legături între cetățeni și asociații;
- înfrățirea celor două orașe.

Această declarație de intenție este menită să încurajeze toate măsurile care duc la binele comun și dezvoltarea orașelor, să apropie cetățenii și să construiască temelia dezvoltării contactelor dintre cetățenii ambelor orașe și relațiilor de pace și prietenie într-o Europă liberă.

Primarul municipiului Bistrița,  
Ioan Turc

Primarul orașului orașul Kisvárd,  
Tibor Leleszi

Semnat la Bistrița, la 8 noiembrie 2023, în limbile română și maghiară